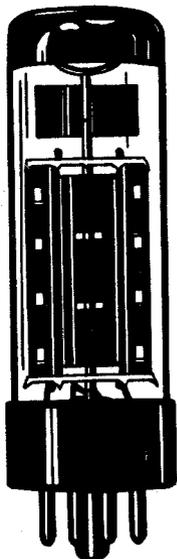


ENGL

Tube-Poweramp



TYPE 920

**Bedienungs-
anleitung**

Achtung !

Bitte vor Einschalten des Gerätes überprüfen, ob die angezeigte Spannung auf dem roten Anzeigefeld des Spannungswahlschalters (Rückseite, neben der Netzbuchse) mit der Netzspannung übereinstimmt!

XX

Der Engl-Tube-Poweramp bietet Ihnen als hochwertige Vollröhren-Stereo-Endstufe mit 2x50 Watt bzw. 2x100 Watt Sinus-Leistung neben dem erstklassigen Röhrensound eine Vielzahl interessanter und sinnvoller Schalt- und Regelmöglichkeiten. Jede der beiden Stereo-Kanäle ist mit 2 Lautstärke-, 2 Presenceregler und zwei Eingängen ausgestattet. Dies ermöglicht z.B., das Umschalten zwischen zwei verschiedenen Vorstufen, die mit unterschiedlichen Lautstärke- und Presence-Pegeln abgestimmt werden können. Die Umschaltung kann von Hand am Gerät, per Fußschalter oder über Midi oder Engl-Program-System vorgenommen werden und ist bei letzteren beiden Möglichkeiten programmierbar. (Midi u. Program-System sind optional) Ein weiteres besonderes Merkmal sind die 10 Lautsprecherausgangsbuchsen mit 3 verschiedenen Impedanzen, die zusätzlich viele Kombinationsmöglichkeiten mit unterschiedlichen Lautsprecherboxen bieten.

XX

Frontseite:

- Gain - Wahlschalter für verschiedene Eingangsempfindlichkeit
 - Lo - gering (Line)
 - Hi - hoch (Instrument), gedrückt
 - Volume Left A - Lautstärkenregler linker Kanal, A
 - Volume Left B - Lautstärkenregler linker Kanal, B
- werden jeweils mit dem Schalter Volume A/B (Fußschalter extern, oder falls eingebaut durch Midi oder Program-System) angewählt; das Led zeigt an, welcher jeweiliger Regler in Funktion ist. (A-rot; B-grün)

Led blinkt: Information kommt über Midi oder Program-System-Leitung

- Volume Right A - Lautstärkereglер rechter Kanal, A
Volume Right B - Lautstärkereglер rechter Kanal, B
Arbeitsweise wie bei Volume Left
- Vol. A/B - Umschalter für
1. Lautstärkereglер-Umschalung (Left + Right zwischen A-B)
 2. gleichzeitig wird zwischen den beiden Eingängen (Rückseite) A und B umgeschaltet
- Presence Left A - Höhenregler in der Endstufe; linker Kanal; A
Presence Left B - Höhenregler in der Endstufe; linker Kanal; B
Presence Right A - Höhenregler in der Endstufe; rechter Kanal; A
Presence Right B - Höhenregler in der Endstufe; rechter Kanal; B
werden jeweils durch den Schalter Pres. A/B oder ext. Fußschalter, oder falls eingebaut, durch Midi oder Program-System angewählt. Led zeigt an, welcher jeweilige Regler in Funktion ist (A-rot; B-grün)
Led blinkt: Information kommt über Midi oder Program-System-Leitung
- Stand By Left - Bereitschaftsschalter linker Kanal
Stand By Right - Bereitschaftsschalter rechter Kanal
sollten erst kurze Zeit (ca. 30 sec.) nach Einschalten des Gerätes betätigt werden, der Verstärker ist dann betriebsbereit. In längeren Pausen, oder bei Benützung eines Kanals, den bzw. die Stand By-Schalter ausschalten (Röhren werden geschont)
- Power - Netzschalter, Gerät Ein/Aus

Rückseite:

Netzbuchse mit kombinierter Netzsicherung, defekte Sicherung nur gegen gleichen Wert (siehe Tabelle!) ersetzen!

Hintere Kammer = Netzsicherung

Mit Midi

Midi Thru - Durchschleifen der Midi-Daten um weitere
Midi-Geräte anzusteuern

Mit Midi

Midi in - Midi-Eingang; Einspeisung der Midi-Information; z.B. durch Midi-FuBleiste

Mit Program-System

Program-System in - Program-System-Eingang; Einspeisung der
Program-System-Daten von anderem Engl-Rackteil

XX

Lüfterschacht - **Achtung!**
Die Installation des Gerätes in ein 19" Racksystem so vornehmen, daß noch genügend Freiraum zur einwandfreien Kühlung bleibt! Lüfterschacht und seitliche Lüftungsschlitze nicht bedecken!

Input Right

Master A - Eingang rechter Kanal - A (bei Verwendung eines Eingangs immer Master A belegen!)

B - Eingang rechter Kanal - B

Funktionsschalter

Only Master A - wird nur ein Eingang (Links + Rechts) benötigt, kann die Umschaltung zwischen den beiden Lautstärkereglern trotzdem ausgenutzt werden (z.B. um zwei verschiedene Lautstärkepegel bei zwei Leadsounds der Vorstufe zu erreichen).
In diesem Fall muß der Master-A-Eingang belegt werden und der Schalter sich in dieser Stellung befinden.

- Changing A/B - diese Schalterstellung ist zu wählen, wenn zwischen zwei verschiedenen Stereo-Signalen (z.B. von zwei Vorstufen) umgeschaltet werden soll. Die Umschaltung erfolgt dann gemeinsam mit dem Vol. A/B Schalter auf der Frontseite
- Input Left
- Master A - Eingang linker Kanal A (bei Verwendung eines Eingangs immer Master A belegen!)
- B - Eingang linker Kanal B
- Footswitch Write - nur belegt, wenn Midi-Karte eingebaut ist; externe Programmierung durch Fußschalter
- Speaker 16 Ohm - 16 Ohm LautsprecherAusgänge, zum Anschluß einer 16 Ohm-Box/Kanal
- Right - Rechter Kanal
- Left - Linker Kanal
- Footswitch - zum Anschluß eines Doppel-Fußschalters (Stereo-Klinke!) für die externe Umschaltung der beiden Schalter Vol. A/B und Pres. A/B
- Speaker 8 Ohm - 8 Ohm LautsprecherAusgänge; jeweils 2 per Kanal (parallel)
- Right - Rechter Kanal
- Left - Linker Kanal
- zum Anschluß einer 8 Ohm-Box pro Kanal oder Zweier 16 Ohm-Boxen pro Kanal
- Speaker 4 Ohm - 4 Ohm LautsprecherAusgänge; jeweils 2 per Kanal (parallel)
- Right - Rechter Kanal
- Left - Linker Kanal
- zum Anschluß einer 4 Ohm-Box pro Kanal oder zwei 8 Ohm-Boxen pro Kanal

Technische Daten:

	920/50	920/100
Leistung:	2x 50 Watt Sinus 2x100 Watt Musik max. jeweils bei 230V/115V Netzspannung!	2x100 Watt Sinus 2x200 Watt Musik max.
Frequ. Bereich:	40 Hz - 18.000 Hz (-3dB)	
Eing. Empfindlichkeit:	Lo:- 4dB; max. +18dB Hi:-23dB; max. + 3dB (0dB = 0,775V eff)	
Ausgänge pro Kanal:	1x16 Ohm; 2x8 Ohm; 2x4 Ohm (8 u. 4 Ohm Ausgänge sind parallel geschaltet)	
Röhrenbestückung:	3 x ECC 83 o. 12 AX 7 920/50 4 x EL 34	920/100 8 x EL 34
Sicherungen:	920/50 ext./int. 115V 5A MT/ 3,15AT 230V 2,15A MT/ 3,15AT	920/100 ext./int. 6,3A MT/4AT 3,15A MT/4AT
Leistungsaufnahme:	300VA	560VA
	bei Sinus-Leistung	
(Midi)	Empfang Omni Modus; 100 Kanäle	
Gehäuse:	19"-System; 3HE Tiefe: ca. 32 cm	
Gewicht:	920/50 15 kg	920/100 18 kg

XX

Technische Änderungen vorbehalten !